



牧者的話

陳啟興牧師 (銀行團契總幹事)

美國阿斯貝利神學院 (Asbury Theological Seminary) 轄下的世界宣教及佈道學院 (School of World Mission and Evangelism)，其創院院長喬治·亨特三世 (George G. Hunter III) 的著作 *Radical Outreach - the Recovery of Apostolic Ministry and Evangelism* 中提及「文化相關性」(cultural relevance) 的概念，在宣教和佈道時，「我們是被呼召去適應我們所服侍及接觸的人群的文化」(筆者譯，下同)。簡而言之，最有效向非洲奧旺也瑪 (Okwanyama) 部落傳福音的人，就是明白和適應奧旺也瑪文化的人。亨特舉耶穌基督為例，祂道成肉身來到世界，「包含適應說亞蘭語、第一世紀、加利利地區、猶太的文化」，反過來說，若耶穌基督(神)完全不適應和融入人類的文化，祂的事奉可能舉步維艱。首位來華傳道的基督教宣教士馬禮遜 (Robert Morrison)，於 1807 年 9 月抵達廣州後，先學習穿漢服、蓄長辮、吃中餐和說華語，他不以西洋文化高人一等，盡量融入當地文化，他的聖經翻譯及文字事工成為後來宣教士的一大助力。保羅說：「對猶太人，我就作猶太人，為要贏得猶太人；.....對沒有律法的人，我就作沒有律法的人，為要贏得沒有律法的人；.....對甚麼樣的人，我就作甚麼樣的人。無論如何我總要救些人。」(林前九 20-22)，這是基本的宣教及佈道理念。

基於「文化相關性」的理念和策略，很多行業性福音機構便產生了，包括於 1981 年成立的「銀行同業福音團契」。最明白銀行業文化和最有效向銀行同業傳福音的人，莫過於置身於銀行業界的弟兄姊妹了。今天，我們所領受的異象擴濶了我們的疆界，神託付我們要服侍包括銀行、證券、保險、資產管理等版塊的金融業界。銀行團契領受獨特的時代使命，推動和建立業界的弟兄姊妹向業界的未得之民傳揚福音，建立金融業的職場門徒，使無牆教會活現於職場之中。

若您是業界的一份子，您是最明白貴公司或貴部門的人之一，您是被差派在貴公司或貴部門服侍的最高效的職場宣教士之一，這是壓力？是挑戰？是機遇？還是恩典？我相信可能所有皆是。我們是同路人，受主差遣，配合教會，在壓力、挑戰、機遇和恩典之中靠主前行，主的恩典足夠我們之用。

銀團花絮

1. 感謝神為我們預備了新會址，地點在九龍觀塘偉業街 135 號特格中心 5 樓 A 室。我們順利於本年 2 月 1 日在新址舉行週六的團契聚會。



2. 由於受新冠肺炎疫情影響，由今年 2 月 22 日起銀行團契的週六團契聚會取消了實體聚會，改用 Facebook Live 直播及用 Zoom 視像會議作分組討論和代禱。


【週六團契聚會】
Facebook 直播

3. 今年三月份銀行團契已渡過了 39 週年，感謝神一直供應和帶領我們服侍金融及銀行業人士，廣傳福音。我們也於本年 3 月 21 日用 Facebook Live 舉行了 2019 年事工報告發佈會，榮耀歸予神。詳情請瀏覽銀行團契 FB 專頁 www.facebook.com/BEFHK



NEW 最新消息

銀行團契 4 月至 6 月份將舉辦的聚會如下，詳情稍後公佈：

1. 4 月 18 日 (星期六) 復活節培靈會
2. 5 月 23 日 (星期六) 退修會
3. 6 月 19 日 (星期五) 39 週年感恩會

代禱事項



1. 為新冠肺炎在世界各地肆虐和產生的危機禱告，求主憐憫，醫治患病的人，施恩賜下合適的藥物或疫苗，也求主賜下從神而來的平安，讓更多人謙卑轉向神，接受福音。
2. 在疫情影響下，很多金融小組也取消了實體的小組聚會，但沒有停止聚會，組員改為用電話會議或 Zoom 視像開組，求主繼續帶領小組在艱難的時代裡依靠主，彼此守望，努力見證主。
3. 求主賜下智慧和恩典帶領銀行團契聖工的發展，就如我們今年的主題：
「按真理工作，將福音傳揚」。

新知舊聞

許文森弟兄 (前零售銀行主管、銀行團契主席)

「你又帶，我又帶，成日帶住唔敢除！」現時所有人都知道帶口罩的重要，保命要緊！但原來在二、三十年前，銀行中已有些員工在每天工作時都需要帶上口罩來保護自己，他們便是在「金庫」或某些「主要分行」中整理從各櫃檯回籠之現鈔和硬幣的人員。無可否認，錢（現金）是最骯髒、最多細菌的媒介。在未有新科技和機器去幫助處理分類和包紮之前，銀行必須依靠人力去處理。當時櫃員在為客戶數錢入數時，經常有魚鱗、血塊、肉碎、甚至不知名的黏手物質，實在很嚇人，也令人噁心。同樣，在翻動鈔票時的異味或臭腳味，更叫人難以忍受，所以口罩便成為他們的必需品，這樣各位也會明白為什麼以前「出納員」(Cashier) 的服式是有包袖和圍裙，驟眼看似現在的「污衣」醫護人員。如果「新冠肺炎」或「沙士」在那時出現，相信銀行前線櫃員必是高危一族。

銀行業在全球疫症浪潮中要面對的挑戰真的很多，無論是業務、投資、經濟、人員、網絡、營運、設施、物業管理等等，各方面皆有！下次再為大家分享一些「舊語新知」。

聖經睇真D



銀行戶口透支，猜新約聖經中的一卷書。(答案下期月訊分解)

奉獻方法

- 支票：抬頭「銀行同業福音團契有限公司」或 Banking Evangelistic Fellowship Ltd.
 - 直接存款：匯豐銀行 458-070737-001 / 東亞銀行 015-514-10-59199-7
 - 轉數快：以銀行團契電郵地址作為收款識別碼：befhk.org@gmail.com
- 詳細財務狀況，請參閱[銀行團契網頁](http://www.befhk.org)

會址：九龍觀塘偉業街 135 號特格中心 5 樓 A 室 Flat A, 5/F., Takad Centre, 135 Wai Yip St., Kwun Tong, Kln.

電話：2332 4356

電郵：befhk.org@gmail.com

網址：www.befhk.org